

- 2) Druhý žalobní důvod, vycházející z toho, že Komise údajně porušila právo obhajoby žalobkyně, jelikož:
- Komise porušila právo obhajoby žalobkyně tím, že vycházela z důkazů, které nebyly uvedeny v oznámení námitek;
  - Komise porušila právo obhajoby žalobkyně tím, že vycházela z posouzení důkazů, které nebylo jasně vyjádřeno v oznámení námitek;
  - Komise porušila právo obhajoby žalobkyně tím, že v napadeném rozhodnutí uvedla námitky, k nimž se žalobkyně neměly možnost vyjádřit.
- 3) Třetí žalobní důvod, podle něhož Komise údajně porušila zásady rovného zacházení, osobní odpovědnosti a proporcionality při určení základní částky pokuty uložené žalobkyním, jelikož:
- se určení doby trvání protiprávního jednání Komisí nezakládalo na odpovídajícím zjištění, že žalobkyně o jednání věděly, ani úmyslu podílet se na údajném společném záměru narušujícím hospodářskou soutěž;
  - Komise pochybila při výpočtu základní částky;
  - výpočet základní součásti pokuty Komisí nezohlednil omezenou účast žalobkyně na údajném protiprávním jednání; a
  - výpočet základní součásti pokuty Komisí nezohlednil skutečnost, že údajné protiprávní jednání nezahrnulo celkovou cenu relevantních služeb.
- 4) Čtvrtý žalobní důvod, podle něhož Komise údajně porušila zásadu rovného zacházení a neuvedla odůvodnění při úpravě základní pokuty na základě polehčujících okolností, jelikož
- Komise nezohlednila velmi významné rozdíly mezi úrovní účasti žalobkyně a mnohem vyšší účastí ostatních leteckých společností; a
  - Komise objektivně nezdůvodnila stejné zacházení s různými leteckými společnostmi navzdory jejich významně rozdílným situacím.
- 5) Pátý žalobní důvod, podle něhož Komise v napadeném rozhodnutí údajně neuvedla důvody pro vyloučení osmnácti subjektů, jimž bylo určeno oznámení námitek, pro své určení, že se žalobkyně zúčastnily jednotlivého a trvajících protiprávního jednání, a pro svůj výpočet uložené pokuty, jelikož
- Komise neuvedla důvody, z nichž do napadeného rozhodnutí nezahrnula osm leteckých společností, které byly adresáty jejího oznámení námitek;
  - Komise nepodala odůvodnění ohledně konstitutivních prvků, jež Soudní dvůr potřebuje k určení, že se žalobkyně dopustila jednotlivého trvajících protiprávního jednání; a
  - Komise nepodala odůvodnění svého výpočtu pokuty uložené žalobkyním podle článku 5 napadeného rozhodnutí.
- 6) Šestý žalobní důvod, podle něhož Komise údajně porušila právo žalobkyně na spravedlivý proces, a v důsledku toho porušila článek 47 Listiny základních práv Evropské unie a článek 6 Evropské úmluvy o lidských právech, jelikož:
- žalobkyním byla upřena možnost vyslechnout svědky nebo výslechem ověřit či zpochybnit jejich předchozí výpovědi;
  - žalobkyním byla upřena možnost vyjádřit se k pokutě, která jim byla uložena;
  - pokuta byla uložena po ústním jednání, které bylo neveřejné a kterého se nezúčastnil subjekt vydávající rozhodnutí; a
  - napadené rozhodnutí bylo přijato správním orgánem, přičemž žádný soudní orgán nemá plnou pravomoc k přezkumu všech aspektů tohoto rozhodnutí.

---

### Žaloba podaná dne 19. ledna 2011 — Universal v. Komise

(Věc T-42/11)

(2011/C 80/53)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastníci řízení

Žalobkyně: Universal Corp. (Richmond, Spojené státy) (zástupce: C. R. A. Swaak, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

#### Návrhové žádání žalobkyně

- zrušit napadené rozhodnutí obsažené v dopisech ze dne 12. a 30. listopadu 2010; nebo
- rozhodnout, že žalobkyně nemůže být považována za odpovědnou za zaplacení části nebo celé částky pokuty uložené v dané věci až do konečného rozsudku ve věci T-12/06 Deltafina v. Komise nebo v jakémkoliv následujícím řízení;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně svou žalobou na základě článku 263 SFEU požaduje zrušení rozhodnutí Komise obsažené v dopise Komise společnosti Universal Corporation ze dne 12. listopadu 2010 a potvrzeného dopisem ze dne 30. listopadu 2010, kterým požaduje, aby žalobkyně zaplatila pokutu uloženou společně a nerozdílně společností Universal Corporation a společností Deltafina SpA ve věci COMP/C-38.281.B2 — Surový tabák — Itálie ze dne 20. října 2005 po zpětvzetí žaloby ve věci T-34/06, Universal Corp. v. Komise, ale před rozhodnutím ve věci T-12/06, Deltafina SpA v. Komise a případných následujících řízeních.

Na podporu své žaloby žalobkyně uvádí tři žalobní důvody:

- 1) Prostřednictvím prvního žalobního důvodu tvrdí, že napadené rozhodnutí je stiženo vadou;

napadené rozhodnutí je stiženo vadou, neboť pokuta je plně pokryta zárukou poskytnutou její dceřinnou společností Deltafina. Žalobkyně ručí jakožto 100 % mateřská společnost společně a nerozdílně pouze za zaplacení pokuty uložené Komisí společností Deltafina za její přímou účást na porušení. Zpětvzetí žaloby na neplatnost podané žalobkyní není proto pro otázku, kdy musí být pokuta zaplacena, relevantní.

- 2) Druhý žalobní důvod vychází z porušení zásady legitimního očekávání;

— napadené rozhodnutí porušuje zásadu legitimního očekávání ve vztahu k platnosti bankovní záruky do skončení řízení ve věci Deltafina. Komise přijetím bankovní záruky vztahující se k žalobě na neplatnost podanou společností Deltafina vzbudila legitimní očekávání, že do vydání konečného rozhodnutí ve věci T-12/06 nebude vyžadovat zaplacení pokuty. Krom toho Komise porušila legitimní očekávání žalobkyně, že Komise bude v otázce odpovědnosti a výkonu rozhodnutí s žalobkyní a společností Deltafina zacházet soudržně jako s jediným podnikem.

- 3) Třetí žalobní důvod vychází z porušení povinnosti řádné správy vyplývající z článku 266 SFEU;

— napadené rozhodnutí porušuje zásadu řádné správy vyplývající z článku 266 SFEU tím, že vyžaduje zaplacení pokuty uložené společně a nerozdílně předčasně, tedy před vydáním rozhodnutí v řízení ve věci Deltafina, kterému musí Komise vyhovět. V případě, že společnost Deltafina bude mít ve věci zcela nebo z části úspěch, bude Komise povinná snížit nebo zrušit pokutu, za jejíž zaplacení ručí společnost Universal společně a nerozdílně.

### Žaloba podaná dne 17. ledna 2011 — Itálie v. Komise

(Věc T-44/11)

(2011/C 80/54)

Jednací jazyk: italsština

### Účastníci řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupce: L. Ventrella, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhové žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— částečně zrušil rozhodnutí Komise ze dne 4. listopadu 2010 č. K(2010) 7555, oznámené dne 5. listopadu 2010, o vyloučení některých výdajů uskutečněných členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) z financování Evropské unie.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby se žalobkyně dovolává tří žalobních důvodů.

- 1) První žalobní důvod vychází z porušení podstatných náležitostí (článek 269 SEU, dříve článek 253 ES) z důvodu nedostatku odůvodnění. Zkreslení skutkového stavu. Porušení zásady proporcionality. Porušení čl. 24 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 2799/1999 ze dne 17. prosince 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1255/1999, v otázce poskytování podpory pro odstředěné mléko a sušené odstředěné mléko určené k použití jako krmivo a pokud jde v otázce prodeje tohoto sušeného odstředěného mléka (Úř. věst. L 340, s. 3, Zvl. vyd. 03/25. s. 366).

Žalobkyně v tomto ohledu tvrdí, že Komise zavedla finanční opravy v odvětví sušeného odstředěného mléka z důvodu údajně nesprávného uplatňování snížení podpory a sankcí stanovených právními předpisy. Konkrétně na základě restriktivního výkladu čl. 24 odst. 2 nařízení ES č. 2799/1999, který není správný a není v souladu s tímto nařízením, dospěla k závěru, že čtvrtletní ověření uskutečněné v týdnu poté, kdy došlo ke zjištění anomálií, nebylo zvláštním šetřením upraveným právní úpravou Společenství, a nemohlo jej tudíž nahradit. Krom toho Komise kromě specifických, málo důležitých, případů generalizovala případné a hypotetické nedostatky v sankcích ze strany italských orgánů a zkreslila tak skutečnost. Konečně vzhledem k tomu, že částky sankcí, které nebyly uloženy, jsou o mnoho nižší než celková částka pokuty, jejíž úhradu Komise